



2005年中国

陶都宜兴

国际陶艺展 作品集

International

Ceramic

Art Exhibition

Yixing China 2005

洪雅 主编

2005年中国 陶都宜兴

国际陶艺展 作品集

International

Ceramic

Art Exhibition

Yixing China 2005



洪雅

主編
圖書館



上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

2005年中国陶都宜兴国际陶艺展作品集/洪雅主编.
上海:上海古籍出版社,2006.6
ISBN 7-5325-4488-5

I. 2... II. 洪... III. 陶瓷-工艺美术-作品集-
世界-现代 IV. J537

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第070835号

2005中国陶都宜兴国际陶艺展作品集

主 编: 洪 雅
副 主 编: 史俊棠 花 强
编 委: 洪 雅 史俊棠 花 强
鲍建生 潘持平 吴 鸣
陈建平 鲍竞松 史小明
特约策划: 王立翔
执行编辑: 史小明 王 剑
责任编辑: 葛 烜 马东郢
技术编辑: 易本燎 赵翠萍
封面设计: 严克勤
英文翻译: 瞿莉莉 瞿丽妮
英文校对: 周光真(美国)

出版/发行: 世纪出版股份有限公司上海古籍出版社
发行经销: 新华书店上海发行所
印刷/制版: 无锡市长江商务印刷有限公司
开 本: 889X1194 1/16
印 张: 6.5
字 数: 20000
版 次: 2006年6月第一次印刷
2006年6月第一版
印 数: 1-2000册
定 价: 158元
图片摄影: 丁山陶都照相馆
ISBN 7-5325-4488-5/J·276

Chief Editor: Hong Ya
Assistant Editors: Shi Juntang, Hua Qiang
Members of the Editor Committee: Hong Ya, Shi Juntang,
Hua Qiang, Bao Jiansheng, Pan Chiping, Wu Ming, Chen
Jianping, Bao Jingsong, Shi Xiaoming
Head Designer: Wang Lixiang
Executive Editors: Shi Xiaoming, Wang Jian
Editors: Ge Xuan, Ma Dongying
Technical Editor: Yi Benliao, Zhao Cuiping
Cover Designer: Yan Keqin
Translators: Cao Lili, Cao Lini
English Proofreader: Zhou Guangzhen (USA)

Published by: Shanghai Chinese Classics
Publishing House of Century Press Group
Process Printed by: Wuxi Changjiang commercial printer Co., LTD
Size: 889X1194 1/16
Printed matter: 6.5
Words number: 20000
The order of printing: First printed and published in June, 2006
Printed copies: 1- 2000
Price: 158
Pictures: Taodu Photostudio, Dingshan

International Ceramic Art Exhibition, Yixing China 2005

艺术顾问

托尼·弗来克斯 联合国教科文组织国际陶瓷协会主席、教授、英国爱丁堡皇家学会会员

苏珊·菲丽 美国陶瓷艺术教育协会主席

伊莱·奥拉弗森·亨利 美国国家陶瓷艺术教育协会前主席、美国堪萨斯州恩波得亚州立大学艺术系顾问

芭芭拉·布朗 美国得安萨学院帕洛阿托艺术中心和光谷艺术创造中心陶艺家

周光真 美国中华陶瓷艺术学会会长

杨自鹏 中国轻工业联合会副会长、中国陶瓷工业协会会长

王文章 中国艺术研究院院长

徐秀棠 中国美术家协会陶瓷艺术委员会委员、中国工艺美术大师

Artistic Advisers

Tony Franks: President and professor of International Academy of Ceramics of UNESCO.
Member of Royal Society of Edinburgh, UK.

Susan Filley: President of National Council on Education for the Ceramic Arts.

Elaine Olafson Henry: Pre-president of NCECA, Director of Arts Department of Emporia
State University, Kansas, USA.

Barbara Brown: Ceramist and teacher of Palo Art Center and Sunnyvale Creative Art Center of
DeAnZa College.

Guangzhen "Po" Zhou: Director of the Chinese Ceramic Art Council, USA.

Yang Zipeng: President of China Ceramics Industry Association. Vice-president of China Light
Industry Union.

Wang Wenzhang: President of China Art Research Institute.

Xu Xiutang: Master of China Arts and Crafts, Commissioner of Ceramic Committee of Chinese
Artists Association.



目 录

Contents

序言一	托尼·弗来克斯.....	001
Preface I	Tony Franks	
序言二	伊莱·奥拉弗森·亨利.....	002
Preface II	Elaine Olafson Henry	
序言三	周光真.....	004
Preface III	Guangzhen "Po" Zhou	
序言四	杨自鹏.....	006
Preface IV	Yang Zipeng	
序言五	王文章.....	009
Preface V	Wang Wenzhang	
国际陶艺盛会 陶都宜兴增辉	史俊棠.....	010
The Feast of International Ceramic Art		
Honors of the Pottery Capital	Shi Juntang	
题词	徐秀棠.....	017
Epigraph	Xu Xiutang	
参展作品	018
Works		
后记	128
Postscript		



序言一

我很荣幸能够有机会介绍一下2005年宜兴国际陶艺展览的盛况。宜兴是世界上主要的茶壶制造中心，在这里看到许多具有传统和现代风格的优秀作品是非常令人兴奋的事情，同时这些作品也充分体现了国内外“紫砂壶”艺术的时代意义。美国国家陶瓷艺术教育协会、国际陶瓷协会以及国际陶瓷艺术家代表团的陶瓷家们所展示的作品充分体现了茶壶集实用性、象征意义、社会性及幽默感于一体的迷人风采。国外的作品偶尔参考动物形状融合了一定的寓意，宜兴传统的紫砂工艺中可见自然形状的作品，而那些呈现几何图形及奇异造型的茶壶已远远超出其作为器皿起源的范围。宜兴精美的陶瓷制作有时与国外的作品有异曲同工之处，但在制作上更具有灵活性，在黏土的处理上差别也很大。正是这种差异，使这次展览真正的意义非凡。同时，向此次展会的组织者表示祝贺。

托尼·弗来克斯

国际陶瓷协会主席

Preface I

It is a great pleasure for me to introduce the Yixing International Teapot Exhibition of 2005. In this major teapot making centre of the world, it is a joy to see the fine production of Yixing wares, both traditional and modern, exhibited alongside a wide range of contemporary interpretations of "teapot" from around the world. Work submitted by American members of NCECA (the National Council for Education in Ceramic Art), members of IAC (the International Academy of Ceramics), and the International Ceramic Artists' Delegation, present a broad and challenging vision of the teapot as a functional, symbolic, social and humorous vessel. Figurative and naturalistic imagery from abroad make occasional reference to the animals and natural forms found in traditional Yixing wares, while some extreme geometric and fantastical forms remove the idea of teapot far from its functional roots. The exquisite making techniques from Yixing are occasionally matched by some work from abroad, but a much looser means of production in certain pieces introduce the local potters to a very different approach to handling clay. It is this contrast that makes the exhibition a truly exciting experience, and the organizers are to be congratulated on its presentation.

Tony Franks

President of the International Academy of Ceramics



序言二

对于美国国家陶瓷艺术教育协会的成员来说，非常荣幸能够有机会参加2005年6月的宜兴国际陶艺展。这同时也是我们美国国家陶瓷艺术教育协会的工作目标：给我们的成员提供更多的参加此类活动的机会。世界已经变化，并将继续快速更新，这使得此类交流和活动越来越可行。

在此次展览中，主办单位对于合格参展品的货币价格有一定的限制。这些限制在美国国家陶瓷艺术教育协会的成员看来是对某些个人的限制，对于每项限制而言，有利有弊。通过陶艺展的画册可以看出，这次展览非常的成功，展品价格的限制确实给那些作品价格不高的艺术家们提供了机会。在美国国家陶瓷艺术教育协会中，我们尽可能努力地帮助他人，价格标准是这次中国宜兴主办方提出的较具影响的标准。

在过去的几年里，美国国家陶瓷艺术教育协会参与国际性活动的次数明显增加。虽然我们是国内（美国）组织，但我们要努力把我们的成员以及他们的作品推向国际。在中国宜兴陶瓷博物馆举办的陶艺展，展出了国际陶瓷协会会员、美国国家陶瓷艺术教育协会会员以及国际陶艺家代表的作品，这些作品极好地展现了目前国际上陶瓷工艺的情况。

我谨代表美国国家陶瓷艺术教育协会，在此对宜兴国际陶艺展的评审们，以及内布拉斯加大学的Gail Kendall 和 Pete Pinnell所付出的努力表示感谢。同时也感谢会展的组织者——周光真先生，宜兴市政府，感谢他们在组织宜兴国际陶艺研讨会暨陶艺展时所做的努力。

伊莱·奥拉弗森·亨利

美国国家陶瓷艺术教育协会前主席



Preface II

It was an exciting opportunity for NCECA members to have the opportunity to participate in the first NCECA/Yixing International Teapot Exhibition in June of 2005. It is our goal at NCECA to continue to offer opportunities such as this to our members. The world has changed and it continues to change at a rapid rate, making such interactions and participations more and more available.

In this particular exhibition, there was a monetary value limitation placed upon eligible works by the hosting institution. This limitation seemed to some NCECA members as a personal limitation. To each limitation, there was usually an equal and opposite benefit, as was the case here. Although, as you can see from the images in the catalog, this was an excellent exhibition, this value limitation did open up the opportunity to artists whose work was not yet demanding the higher gallery prices. In our efforts at NCECA to be as altruistic as possible, this was an important side effect of the eligibility standards set forth by the hosting organization in Yixing, China.

During the past few years, the involvement of NCECA in international endeavors has increased significantly. Although we are a national (United States) organization, we see it as our purview to expand the exposure of our members and their work on an international level. The exhibitions presented at the Yixing International Teapot Conference, including the work by the members of the International Academy of Ceramics, the NCECA members, and the international Ceramic Artists' Delegation provide an important overview of work being done internationally.

I would like to thank the jurors of the NCECA/Yixing International Teapot Exhibition, Gail Kendall and Pete Pinnell, both of the University of Nebraska, for their efforts on behalf of NCECA. I also commend Guangzhen Zhou, conference organizer, and the Yixing Government for their efforts in organizing this first Yixing International Teapot Conference and Exhibitions.

Elaine Olafson Henry
Pre-president of NCECA

序言三

由于有特产的紫砂黏土、独特的茶壶制作工艺以及悠久的陶瓷历史，宜兴被称为“中国的陶都”和“世界茶壶之都”。宜兴是目前世界上唯一具有五百多年制陶历史及成千上万人从事制陶业的乡镇。

美国中华陶瓷艺术学会之前已经在美国和中国组织了几次国际性交流展览。此次的宜兴国际陶艺展是国内陶艺界最大型的一次国际性紫砂艺术展，参展作品的种类及其丰富的审美性令人赞叹不已。

此次陶艺展与国际陶艺研讨会共同于2005年6月在中国宜兴陶瓷博物馆举行。此次陶艺展包含三个专题：美国国家陶瓷艺术家教育协会茶壶竞赛展；国际陶艺学会邀请展及国际陶艺家作品展。展品主要来自美国、加拿大、欧洲、澳大利亚、日本、韩国、中国。其中共收到百余件国外作品，且大多数作品在展后都捐赠给了宜兴陶瓷博物馆。同时，我鼓励世界各地的陶艺家踊跃地将自己最好的作品捐献给博物馆作为永久收藏，共同建设这个位于世界茶壶之都的最好的陶瓷茶壶博物馆。

我谨在此向支持、参加此次活动以及捐献作品的各位同仁表示真诚的感谢。也感谢国际陶瓷协会主席托尼·弗来克斯和副主席珍妮特·曼斯菲尔德，美国国家陶瓷艺术教育协会主席苏珊·菲丽及前主席伊莱·亨利，感谢宜兴市市长吴峰枫，副市长洪雅等政府领导，宜兴陶瓷博物馆的馆长鲍劲松和周小东，以及宜兴市陶瓷行业协会会长史俊棠。感谢所有江苏省工艺美术学会陶艺委员会的成员：史小明、周波、顾美群及许多参加和支持此次陶艺研讨会暨陶艺展的国内陶艺家们。

周光真

美国中华陶瓷艺术学会会长



Preface III

Because of the unique properties of purple-sand clay, the unique teapot-making techniques, and the unique aesthetics in ceramic history, Yixing has been called the Capital of Pottery in China, and the Teapot Making Center of the World. It is the only city in the world that has over five hundred years of teapot-making history and over a hundred thousand people making teapots in a town today.

The Chinese Ceramic Art Council USA has organized several international exchange exhibitions in the US and China before. The International Teapot Exhibition of Yixing, China has made history in the field of ceramics by being the largest international ceramic teapot exhibition in China. The diversity and the strong aesthetics of these ceramic art works were surprising.

The exhibition was held in June 2005 in conjunction with the International Ceramic Art Conference in the Yixing Ceramics Museum, Yixing, China. The international teapot exhibition included three venues: the Teapot Competition of the National Council on Education for the Ceramic Arts (NCECA), the Invitational Exhibition of International Academy of Ceramics (IAC) members, and the teapot exhibition of the International Ceramic Artists Delegation. The exhibits were shipped or brought from the United States, Canada, Europe, Australia, Japan, Korea, and China. Over a hundred pieces were received from overseas and most of the art works were donated to the Yixing Museum after the show. We would like to encourage every ceramic artist in the world to donate their best teapot to this museum, to build the best teapot museum in the teapot capital of the world together.

I would like to express my appreciation to everyone who supported, participated in this event, or donated their valuable time and sent their art works to the exhibition. Thanks to IAC president Tony Franks and vice-president Janet Mansfield. Thanks to NCECA chairman Susan Filley and former chairman Elaine Henry. Thanks to the Mayor of Yixing, Wu Fengfeng, Vice-mayor Hong Ya and other government leaders. Thanks to the Yixing Ceramics Museum directors Bao Jinsong and Zhou Xiaodong. Thanks to the Yixing Ceramics Association chairman Shi Juntang and thanks to the members of Jiangsu Arts and Crafts Association—Ceramic Art Branch, Shi Xiaoming, Zhou Bo, Gu Meiqun, and many local artists who participated and helped the conference and the exhibition.

Guangzhen "Po" Zhou

Director of the Chinese Ceramic Art Council, USA



序言四

——增进国际交往 扩大陶艺交流

中国是一个有着悠久制陶历史的国家，也是世界公认的陶瓷大国，几大陶瓷产区各有优势，尤其是艺术陶瓷，流光溢彩，各具特色。陶都宜兴的紫砂、均陶、青瓷、美彩陶、精陶被誉为陶瓷艺术中的五朵金花，特别是紫砂陶艺享誉全球。

美国陶瓷艺术教育协会主席苏珊·菲丽、前主席伊莱·亨利等于二00四年来到宜兴，适逢宜兴市陶协组织的装饰陶艺展评活动，亲眼目睹了这些艺术瑰宝，深受震撼，当场就表示要组织欧美陶艺家来与宜兴的陶艺家开展交流活动，宜兴方面也十分高兴，这种国际性的陶艺交流活动，我们举双手赞成。

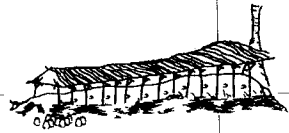
在几方面的共同努力下，2005年中国陶都宜兴国际陶艺研讨会暨陶艺展取得了圆满成功。期间，中外陶艺家及宜兴产区的陶艺工作者，都拿出了自己最好的作品参展，一个中西方陶艺作品相交汇，加上精心布置的中外陶艺作品展览，让人赞叹之余感到赏心悦目。活动结束后，能把这些优秀的陶艺作品汇编结集，出一画册，留传于世，可喜可贺。

陶艺作为一种文化，为各国人民所喜爱。东方陶艺与西方陶艺有什么不同？前者力求形式完美，做工精致，而后者则追求意境，它们的共同点是陶艺家都追求艺术，以自己的作品来表现自己的个性。随着这种交流的增多，中西方陶艺家相互学习，相互借鉴，这既有作品创作理念方面的，也有材质、工具、技法方面的。在这本作品集里，我们看到西方陶艺家借鉴宜兴紫砂壶的造型，延伸了许多符合西方人审美情趣的陶艺作品，这些作品不注重实用而体现在形式美上，能让人驻足思考，回味无穷。中国的陶艺家也在传统的中规中矩上，把握时代特征，在材质、造型、装饰上匠心独运，大胆创新，引领消费者审美情趣的改变，但都能把住东方文化的“根”和“魂”，属于“风筝不断线”。

对于真正的陶艺家来说，艺术是灵魂最好的载体，陶艺家将自己的生命转化为一个个崭新而独特的艺术生命后，陶艺家的生命便长存。这样的国际陶艺交流活动今后还要多举办一些，这是一种很好的文化交流形式，意义深远，大家也喜闻乐见。

杨自鹏

中国陶瓷工业协会会长



Preface IV

Promote the International Contacts Enhance the Exchanges of Ceramic Arts

China is a well-known country that has a long history of ceramic production. There are several ceramic production areas in China and each area has their own advantages of materials and techniques; the ceramics in Yixing area are marvelous and characteristic. Purple-sand clay wares, jun-glaze wares, celadon wares, color-glaze wares and fine earthen wares are the five talented ceramic treasures, and purple-sand clay wares is the particularly well-known ceramic category in the world.

Susan Filley, the president of NCECA (the National Council on Education for the Ceramic Arts) with the former president, Elaine Henry came to Yixing in 2004. During the 1st (Yixing) Ceramic Art Decoration Exhibition & Appraisal hosted by Yixing Ceramic Art Association, looking at these ceramic art works, they were deeply moved and proposed to organize several exchange activities between western countries and China. It was approved by Yixing municipal government.

By the joint efforts from China and the US, the International Ceramics Conference and Ceramics Exhibition Yixing, China, 2005 has succeeded completely. All artists from western countries, national wide of China and the local ceramic artists sent their best works, represented the ceramic works of both east and west, for exhibition that presented a splendid sight. It is meaningful to publish this book which compiles all of those marvelous works after the exhibition.

As a significant culture, the ceramic art charms people of various countries. However, what are differences between ceramic art of east and west? The former aims for perfect design and exquisite refinement, but the latter strives for metal and imagination. They have one thing in common that is both of them devote themselves to art and express individuality in their works. With the exchange increasing, ceramic artists of east and west have learned from each other, the scale covers not only the concept of creation but also materials, tools and skills etc. We can see works made by many western artists have been influenced by the design of Yixing teapot, meanwhile the aesthetic interesting enhancing that fits for western artists. These works may not the functional teapots, but attracting the viewers to step close to appreciate the beauty and concepts of creation. Chinese ceramic artists usually combine the traditional design and characters with the creations of ceramic art materials, design and decoration. Most of these creative ceramic teapots are based on the fundamental root and soul of oriental culture.

Art is a vehicle of the soul for every ceramic artist. A ceramic artist



transforms his own life to unique art that will live forever. This kind of international ceramic art activities is a good way of culture exchange, which has a significant meaning and is received successfully. We are looking forward to seeing more of these exchanges in the future.

Yang Zipeng

President of CCIA (China Ceramics Industry Association)



序言五

作为本次宜兴国际陶艺研讨会暨展览活动的主办单位之一，我谨代表中国艺术研究院及所属我院的陶艺研究中心，对本次活动表示热烈祝贺。

中国陶瓷有着八千余年的悠久历史，中国古代的陶艺先民们在全世界首先发明了瓷器，从而使中国的英文China有了另一个含意。而宜兴就是我们古代中国陶瓷艺术中的杰出代表，尤其值得一提的是宜兴的紫砂茶陶，早在明代就已声名远播，输出世界各国，并享誉欧洲多国的宫廷之间，被称为神奇的红色瓷器。

直至近现代，宜兴紫砂壶又随着中国国民生活的提高和饮茶之风的兴盛，掀起了一个新的历史性的高潮，使这一地区的陶艺活动得到了空前的活跃与发展。我们期待着宜兴成为我国陶艺的最重要的地区，并且诚挚地期待着中外陶艺家在此次高水准的研讨会上呈现丰硕的学术成果。预祝本次陶艺盛会取得圆满成功！

王文章

中国艺术研究院院长

Preface V

As one of sponsors of the International Ceramic Art Conference and Exhibition, on behalf of China Art Research Institute and the Ceramic Art Center of the institute, I wish to extend my sincere congratulations on the conference.

Chinese pottery has a long history. Ancient people invented pottery first all over the world that brought another meaning to the word of China. Yixing is the supreme example of ancient Chinese ceramic production places. The purple-sand pottery is very famous around the world as early as Ming Dynasty which was called "the mysterious red porcelain" around the European imperial courts.

Until nowadays, Yixing purple-sand pottery is going to another culmination with the higher life quality and popularity of drinking of tea. So the activities of Ceramic Arts are booming and developing unprecedentedly. We expect that Yixing will be the most important place for the Chinese ceramic arts and we are looking forward to rich harvest of this conference.

Finally, I wish the International Ceramic Art Conference & Exhibition a complete success. Thank you!

Wang Wenzhang

President of China Art Research Institute

国际陶艺盛会 陶都宜兴增辉

——国际陶艺研讨会暨陶艺展小结

为期四天的“2005年中国陶都宜兴国际陶艺研讨会暨陶艺展”，于6月4日晚在40多位中外陶艺家踊跃向宜兴陶瓷博物馆捐赠46件陶艺作品后落下帷幕。

一、是一次国际性的陶艺学术交流活动。

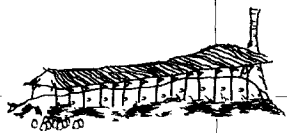
参加本次活动的有来自欧美、日韩等十多个国家和港台地区的陶艺家80多位，以及国内各大产区的陶艺家和有关院校的陶艺教育家20多位，是历次陶艺活动中规模最大的一次；但与以往举办的六届陶瓷艺术节相比，宜兴方面的参与面积较小，定位是陶艺学术交流。由于发起本次活动的主办方之一是美国陶瓷艺术教育协会。因此，中国陶协和中国艺术研究院也应邀作为主办方，前者是全国陶瓷行业最高社团组织，对全国特色区域的陶瓷产区“封都”活动起主导作用；后者是中国艺术研究的权威机构，是中国各地向世界“申遗”活动的扎口部门，加上国际陶瓷学会也作为本次活动的协办方，该学会的正副主席亲自前来参加这一活动，从而引来了不少欧美、日韩的著名陶艺家。因此，本次国际陶艺活动虽然规模不是很大，是“小活动”，但档次相当高，产生了“大影响”。

二、是一次凸现彰显陶都地位的活动。

宜兴是历史形成的陶都，必须经常通过一些陶事活动来不断彰显自己的地位，更要组织一些影响大的活动来树立自身的良好形象。本次活动一是引起了新闻媒体的重视。开幕前一周内，省内、国内各大网站、主流媒体就发布了这一活动的消息，至开幕当日，中央、省市级的主流媒体二十多家50多个新闻工作者前来参加。中央电视台、人民日报、新华日报、江南晚报及本市的主要媒体等均有多篇报导，且有内容、有深度。中新网、新华网、解放日报、扬子晚报网连篇发布活动的盛况，这在近年来宜兴所举办的活动中是少见的。二是引起了国内同行业的关注。广东佛山市一行九人，景德镇市瓷局副局长及陶协会长，浙江龙泉、山东淄博的陶艺家，辽宁鲁艺、南师大的领导等，都不请自到，对这一国际性的陶艺盛会在宜兴举办表示出极大的兴趣。在其它产区一浪高过一浪的申报“中国陶都”的呼声中，中国轻工业联合会副会长、中国陶协会会长杨自鹏在开幕式上重申：“宜兴是中国的陶都，中国的陶都在宜兴。”这无疑是对宜兴陶都地位的充分肯定，极大地鼓舞了宜兴的陶业人士。

三、是一次对本地陶艺家凝心聚力的活动。

这次活动宜兴的陶艺家都能积极参与，热情高涨。配合这次活动的宜兴陶艺新人新作展评，有400多位新人420多件(套)新作参加了展评活动，人数和作品都比2003年的第一届增加了35%以上，而且都经过精心准备，紫砂、均陶、彩陶、青瓷、精陶各个门类都涌现了一批新



人，推出了一批有新意、有水平的陶艺作品，为本次活动准备了一份大餐，也向中外陶艺同行展示了宜兴陶艺的未来和希望。

为配合国外陶艺家的参展作品，经发动，高级工艺师以上纷纷送展，十位国家级大师中有九位送来力作。开幕前夜，出现了“不愁展品少只愁展馆小”的可喜局面。在中外陶艺家的捐赠活动中，徐秀棠、鲍志强、李守才、顾绍培、徐安碧、邱玉林、吴鸣等十多位陶艺家都慷慨捐赠。因此，本次活动也是一次凝心聚力，激发宜兴陶艺家创作热情和奉献精神的活

动。本次活动也引起了市民的关注和参与。在短短的几天中，举办地丁蜀镇主要街道，黄龙山紫砂矿遗址，前墅古龙窑，农业观光园，陶都工业园，阳羨名陶苑，长乐陶庄，李守才、邱玉林工作室都面貌焕然一新。市有关职能部门，尤其是丁蜀镇镇委镇政府及相关职能部门的大力配合，为顺利搞好这一活动提供了很好的支持与帮助。

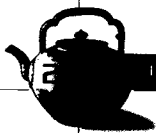
本次活动中我们还安排中外陶艺家游览观光了森林公园、洑滨公园、宜园，让他们领略了宜兴不仅是个陶都，也是一个山水园林城市，是一个生态环境良好的城市，是一个文化底蕴深厚、陶瓷艺术独领风骚的江南名城。

四、“国际制壶中心在宜兴”的提法，是一个惊喜的收获。

国际陶瓷学会主席、英国著名陶艺家托尼·弗来克斯在开幕式上大声宣布：“宜兴是世界制壶中心。”这一提法，是对古老的陶都一种新的诠释，极具创意，我们应该抓住这一机会，使传统的宜兴紫砂壶在国际陶艺舞台上成为一个引人注目的亮点，使之成为世界级的城市名牌。我们向托尼先生提出，在2008年北京奥运会期间，以国际陶瓷学会的名义，授予宜兴“世界制壶中心”的牌子，他答应会很好地考虑这件事，当然跟上去有好多工作要努力去做，但值得一做，值得去努力，面对世界日益一体化的大趋势，“国际制壶中心”的桂冠对宜兴既有现实意义，更有长远意义。

活动结束后，我们再三请美国陶瓷教育协会唐纳德·麦坎斯和国际陶瓷学会托尼主席提意见。他们说宜兴这次陶艺活动是他们在许多中国陶瓷产区参加的多次活动中最好的一次，陶艺作品水平高、学术水平高、组织水平也高。同时也指出了一些不足：一是活动场馆小，已难以适应国际性的陶艺活动；二是语言沟通困难，影响了学术交流的深度。我们深知要办好国际陶艺活动，工作中尚有许多不足之处，尤其是我们的陶艺工作者，许多方面有待提高。

活动结束后，我们将紧接着出好《第二届宜兴陶艺新人新作获奖作品集》和《2005年中



国陶都宜兴国际陶艺展作品集》。同时，将长时间保持与国内外陶艺家的联系和沟通，使她们能始终关注宜兴，不忘陶都。

今后，我们设想把国际性的陶艺活动打造成宜兴陶艺活动的一个品牌，以此来推动陶都以陶为主的会展经济，通过政府的支持，由陶瓷协会和陶瓷商会来运作，使“中国宜兴国际陶艺博览会”成为一个国际上享有声誉的著名品牌。

史俊棠

宜兴市陶瓷行业协会会长